

## ZASADY KONKURSU „COOL DINNER”

### **Artykuł 1: ORGANIZATOR**

Spółka Carrier Transicold Europe SCS z zarejestrowaną siedzibą pod adresem: L'Européen Bâtiment D - 4, Rue Joseph Monier, 92500 Rueil-Malmaison (FRANCJA), wpisana do Rejestru Handlowego i Spółek w Nanterre pod numerem 410 041 776 (zwana dalej „Organizatorem”), organizuje nieodpłatny konkurs bez obowiązku zakupu, w którym zwycięzca zostanie wyłoniony w drodze losowania, zatytułowany „COOL DINNER” (zwany dalej the „Konkuresem”).

Zasady konkursu „Cool Dinner” będą dostępne na specjalnej stronie internetowej Carrier Transicold [www.coolbycarrier.com/cooldinner](http://www.coolbycarrier.com/cooldinner) podlegającej niniejszym warunkom oraz przepisom prawa francuskiego i europejskiego.

### **Artykuł 2: CZAS TRWANIA**

Konkurs będzie trwał od 1 września 2017 r., od godz. 00.00 (czasu lokalnego w Paryżu) do 31 stycznia 2018 r., do godz. 23.59 (czasu lokalnego w Paryżu).

Organizator zastrzega sobie prawo skrócenia, przedłużenia, zmiany, anulowania lub zawieszenia Konkursu w dowolnym momencie i bez wcześniejszego powiadomienia w wyniku wydarzenia, na które nie ma wpływu, bez ponoszenia odpowiedzialności z tego tytułu.

Wszelkie zmiany w Konkursie zostaną odnotowane przez zarządcę Stéphane'a CLAISE'A ze spółki SCP HELDT CLAISE LE MAREC, 3 Rue de l'Assemblée Nationale 78000 Versailles FRANCJA (zwanego dalej „Zarządcą”).

### **Artykuł 3: UCZESTNICTWO**

Udział w Konkursie jest otwarty dla wszystkich osób fizycznych, które spełniają warunki określone w art. 4 i 5, posiadających adres pobytu lub zamieszkania w następujących regionach:

| Region 1   | Region 2        | Region 3 |
|------------|-----------------|----------|
| Francja    | Dania           | Austria  |
| Włochy     | Finlandia       | Belgia   |
| Portugalia | Irlandia        | Czechy   |
| Hiszpania  | Norwegia        | Niemcy   |
|            | Polska          | Holandia |
|            | Szwecja         |          |
|            | Wielka Brytania |          |

| Region 4   |
|--|
| Albania; Algieria; Angola; Armenia ; Białoruś; Bośnia; Bułgaria; Chorwacja; Cypr; Egipt; Estonia; Etiopia; Ghana; Grecja; Węgry; Izrael; Wybrzeże Kości Słoniowej; Jordania, Kazachstan ; Kenia; Arabia Saudyjska; Kuwejt; Kirgistan; Łotwa; Liban; Litwa; Macedonia; Malta; Mauritius; Mołdawia; Maroko; Oman; Pakistan; Katar; Rumunia; Rosja; Słowacja; Słowenia; Serbia; Senegal; Republika Południowej Afryki; Szwajcaria; Tunezja; Turcja; Ukraina; Zjednoczone Emiraty Arabskie |

### **Artykuł 4: ZASADY KONKURSU**

Aby potwierdzić swoją rejestrację w Konkursie, uczestnik musi odwiedzić stronę internetową Carrier Transicold [www.coolbycarrier.com/cooldinner](http://www.coolbycarrier.com/cooldinner) i podać swoje dane kontaktowe w formularzu rejestracji w Konkursie. Uczestnicy mogą również wziąć udział w Konkursie, uzupełniając formularz rejestracyjny podczas imprez i targów Carrier Transicold odbywających się w okresie zdefiniowanym w art. 2 (jeżeli dotyczy).

- Losowanie nagrody głównej:

Losowanie odbędzie się 15 stycznia 2018 r. spośród wszystkich kwalifikujących się

uczestników, zgodnie z definicją w art. 5, zarejestrowanych do losowania w krajach biorących udział w Konkursie, pod kontrolą Zarządcy, w celu wyłonienia czterech zwycięzców (po jednym z każdego regionu wskazanego w art. 3), którzy zdobędą nagrody wskazane w art. 6.

- **Losowanie nagrody pośredniej:**

Kampania jest podzielona na dwa (2) sezony. Pierwszy sezon trwa od 1 września, od godz. 00.00 (czasu lokalnego w Paryżu) do 15 listopada 2017 r., do godz. 23.59 (czasu lokalnego w Paryżu), a drugi sezon od 16 listopada 2017 r., od godz. 00.00 (czasu lokalnego w Paryżu) do 31 stycznia 2018 r., do godz. 23.59 (czasu lokalnego w Paryżu).

Uczestnicy mogą zgłaszać swój udział w Konkursie do 14 stycznia 2018 r., do godziny 23.59. Nagrody pośrednie to łącznie czterdzieści (40) koszu z artykułami spożywczymi, które zostaną podzielone w następujący sposób:

- pięć (5) koszu dla każdego regionu (wymienionego w art. 3) w sezonie, tj. łącznie dwadzieścia (20) koszu z artykułami spożywczymi w każdym sezonie.

Losowanie w pierwszym sezonie odbędzie się 16 listopada 2017 r. spośród wszystkich uczestników zarejestrowanych do losowania w krajach biorących udział w Konkursie, pod kontrolą Zarządcy, w celu wyłonienia w każdym regionie zdobywców pierwszych nagród pośrednich wskazanych w art. 6.

Losowanie w drugim sezonie odbędzie się 15 stycznia 2018 r. spośród wszystkich uczestników zarejestrowanych do losowania w krajach biorących udział w Konkursie, pod kontrolą Zarządcy, w celu wyłonienia w każdym regionie zdobywców drugich nagród pośrednich oraz głównej nagrody wskazanych w art. 6.

Zwycięzcy mogą uznać nagrodę za potwierdzoną wyłącznie po otrzymaniu oficjalnego e-maila od Organizatora.

W ciągu 15 dni od wysłania zwycięzcom ze wszystkich regionów wiadomości e-mail z potwierdzeniem wygranej, zwycięzca traci prawo do nagrody, która pozostaje własnością Organizatora, w następujących przypadkach:

- numer telefonu lub adres e-mail podany przez zwycięzcę nie mogą zostać użyte (są nieprawidłowe lub nieaktualne);
- nie można skontaktować się ze zwycięzcą;
- nie można zidentyfikować zwycięzcy ani po nazwisku, ani po adresie, ani po numerze telefonu;
- zwycięzca odmawia przyjęcia nagrody.

## **Artykuł 5: KWALIFIKOWALNOŚĆ**

### **Kryteria przyznania nagrody głównej:**

Zwycięzca nagrody głównej musi pracować w następujących rodzajach przedsiębiorstw lub sektorach:

przedsiębiorstwo transportowe, produkcja żywności, sektor kwaciarstwa, supermarket lub sektor farmaceutyczny. Wyłoniony zwycięzca musi pracować w przedsiębiorstwie, które eksploatuje pojazdy chłodnicze. Informacje te należy podać w polach formularza rejestracyjnego wypełnianego przez wszystkich uczestników.

### **Nagroda pośrednia:**

Wszyscy uczestnicy mogą wygrać nagrodę pośrednią.

Zwycięzca nagrody pośredniej nie może wygrać nagrody pośredniej dwukrotnie (tylko raz).

Zwycięzca wciąż kwalifikuje się do wygrania nagrody głównej (kolacja ugotowana przez szefa kuchni).

### **Wyłączenie**

Organizator zastrzega sobie prawo sprawdzenia, czy zwycięzcy spełniają powyższe i poniższe

kryteria. W czasie trwania Konkursu akceptowana będzie tylko jedna rejestracja uczestnika z danego gospodarstwa domowego (np. to samo nazwisko, ten sam adres, ten sam numer telefonu stacjonarnego lub komórkowego, ten sam adres e-mail).

Osoby spełniające poniższe kryteria nie kwalifikują się do losowania nagrody głównej ani nagrody pośredniej:

- członkowie personelu Organizatora (Carrier Transicold i agencja Marquetis) oraz członkowie personelu podmiotów UTC, jak również dostawca usług działający pod markami UTC lub ich partnerzy i członkowie ich rodzin (małżonkowie, wstępni, zstępni, bracia, siostry itp.),
- członkowie personelu Zarządcy lub ich partnerzy i członkowie rodziny (małżonkowie, wstępni, zstępni, bracia, siostry itp.),
- członkowie personelu centrów serwisowych Carrier Transicold (w tym niezależnych przedsiębiorstw) lub ich partnerzy i członkowie rodziny (małżonkowie, wstępni, zstępni, bracia, siostry itp.),
- członkowie personelu punktów dystrybucji lub sprzedaży Carrier Transicold lub ich partnerzy i członkowie rodziny (małżonkowie, wstępni, zstępni, bracia, siostry itp.).
- Organizator zastrzega sobie prawo do wyłączenia z udziału w Konkursie, tymczasowo lub trwale, uczestnika, którego zachowanie utrudnia realizację Konkursu i/lub który stał się, z dowolnej przyczyny, persona non grata w jurysdykcjach określonych w art. 3.
- Każdy uczestnik, który świadomie próbuje zakłócić prawidłowy przebieg Konkursu, zostanie bezzwłocznie zdyskwalifikowany i może zostać obciążony kosztami przez Organizatora z tytułu próby dopuszczenia się oszustwa.

#### **Artykuł 6: NAGRODY**

W Konkursie można wygrać następujące nagrody:

- **Nagroda główna:** Kolacja przyrządzona przez szefa kuchni w domu zwycięzcy lub w domu innej osoby wskazanej przez zwycięzcę (jednego z gości) dla łącznie czterech (4) uczestników o maksymalnej wartości 200 EUR (z VAT) na osobę (w tym posiłek i napoje). Alternatywna nagroda dla zwycięzcy, jeżeli szef kuchni nie będzie dostępny w celu przyrządzenia kolacji w domu: zwycięzca z maksymalnie 3 dodatkowymi gośćmi, których zaprosi, może zostać zaproszony do restauracji – wartość kolacji do 200 EUR za osobę (z VAT) (w tym jedzenie i napoje).

Wartość nagrody nie może zostać przekazana w formie pieniężnej. Spółka Carrier Transicold nie zwraca kosztów przejazdu zwycięzcy lub gości (bilet kolejowy, taksówka, przelot itp.) ani kosztów wynajęcia domu.

- **Nagroda pośrednia:** 40 koszy z artykułami spożywczymi – o maksymalnej wartości każdego kosza wynoszącej 100 EUR z VAT. Kosze zostaną doręczone zwycięzcom pocztą. Zwycięzcy nie ponoszą kosztów przesyłki.

#### **Artykuł 7: WRECZENIE NAGRÓD**

Zwycięzcy Konkursu otrzymają nagrody w następujący sposób:

- Zwycięzca nagrody głównej otrzyma bezpośrednie powiadomienie wysłane pocztą elektroniczną lub telefonicznie od przedstawiciela Carrier Transicold lub Zarządcy po przeprowadzeniu losowania, które odbędzie się 15 stycznia 2018 r.
- Zwycięzcy nagród pośrednich otrzymają bezpośrednie powiadomienie wysłane pocztą

elektroniczną lub telefonicznie od przedstawiciela Carrier Transicold lub Zarządcy po przeprowadzeniu losowań, które odbędą się 16 listopada 2017 r. i 15 stycznia 2018 r.

- Organizator pokrywa koszty przesłania nagród zwycięzcom. Każdy zwycięzca powinien podać miejsce doręczenia lub zorganizowania nagrody.

Organizator nie ponosi odpowiedzialności za opóźnienia lub problemy z lotem/dostawą wiążące się z wysyłką nagród.

Jeśli nagroda zostanie zwrócona Organizatorowi z dowolnej przyczyny, nagroda przepada. Wówczas zwycięzca nie może domagać się ponownego doręczenia nagrody.

Organizator zastrzega sobie prawo zastąpienia nagrody inną nagrodą o tej samej wartości i podobnym charakterze lub podobnej wartości pieniężnej, jeżeli zmuszą go do tego okoliczności.

### **Artykuł 8: ZWROT KOSZTÓW**

Warunki Konkursu są złożone w siedzibie Zarządcy.

Warunki można otrzymać nieodpłatnie po przesłaniu wniosku do spółki Carrier Transicold Europe, na adres: L'Européen Bâtiment D - 4, Rue Joseph Monier, 92500 Rueil-Malmaison (FRANCJA), a ponadto są dostępne na stronie internetowej:

[www.coolbycarrier.com/cooldinner/](http://www.coolbycarrier.com/cooldinner/).

Organizator zwraca koszty wszystkim uczestnikom, którzy złożą wniosek o przesłanie Warunków Konkursu, najpóźniej w ciągu 15 dni po zakończeniu Konkursu:

- do wysokości kosztów przesyłki pocztowej (cennik ekonomiczny) lub połączenia internetowego na podstawie stawek wolnej transmisji danych,
- koszty połączenia internetowego według stawki ryczałtowej wynoszącej 10 centów związane z wysłaniem e-maila do wnioskodawców oraz odpowiadające czasowi wysyłki ustalonej na 5 min.

Akceptuje się tylko jeden wniosek o zwrot od każdego uczestnika Konkursu w czasie trwania Konkursu.

Wniosek o zwrot należy przesłać pocztą na następujący adres:

„The Cool Dinner” Game, Carrier Transicold Europe - L'Européen Bâtiment D - 4, Rue Joseph Monier, 92500 Rueil-Malmaison (FRANCJA).

### **Artykuł 9: POSTANOWIENIA RÓŻNE**

Udział w Konkursie oznacza akceptację niniejszych warunków w całości oraz decyzji Organizatora w zakresie wszelkich trudności, które mogą powstać w związku z interpretacją i stosowaniem niniejszych warunków oraz, w ujęciu ogólnym, wszelkich trudności, które mogą dotyczyć występowania, wdrażania lub zakończenia Konkursu.

Organizator nie ponosi odpowiedzialności za działania *siły wyższej* lub wydarzenia poza jego kontrolą, które uniemożliwiają sprawny przebieg Konkursu.

Organizator przypomina uczestnikom o charakterze i ograniczeniach internetu i nie ponosi odpowiedzialności za konsekwencje połączenia z siecią za pośrednictwem strony internetowej [www.coolbycarrier.com/cooldinner/](http://www.coolbycarrier.com/cooldinner/). Spółka Carrier Transicold Europe w żadnym razie nie ponosi odpowiedzialności za problemy z doręczeniem lub brak doręczenia przesyłki pocztowej lub e-maila. W szczególności spółka Carrier Transicold Europe nie ponosi odpowiedzialności za wszelkie szkody materialne lub niematerialne poniesione przez uczestników lub dotyczące urządzeń komputerowych i danych przechowywanych w tych urządzeniach, a także za ich

ewentualny wpływ na życie osobiste lub zawodowe uczestników. Organizator nie ponosi odpowiedzialności w przypadku, gdy jeden lub więcej uczestników nie może połączyć się ze stroną internetową [www.coolbycarrier.com/cooldinner/](http://www.coolbycarrier.com/cooldinner/) lub wziąć udziału w konkursie z powodu błędu technicznego lub jakiegokolwiek problemu związanego w szczególności z przeciążeniem sieci.

Organizator nie ponosi odpowiedzialności z tytułu jakiegokolwiek szkody poniesionej przez uczestników związanej ze spożywaniem napojów i posiłków. Uczestnicy ponoszą odpowiedzialność za przekazanie Organizatorowi informacji dotyczących alergii i/lub zastrzeżeń medycznych.

Przyjęcie nagrody przez uczestnika oznacza, że upoważnia on Organizatorów do wykorzystania i powielania jego nazwiska, adresu, zdjęcia i ewentualnie nagrania wideo w dniu doręczenia kosza z artykułami spożywczymi lub podczas udziału w kolacji we wszystkich materiałach reklamowych i promocyjnych powiązanych z Konkursem, przy czym wykorzystanie to nie wiąże się z żadnymi dodatkowymi prawami innymi niż prawo do wygranej nagrody. Jeżeli zwycięzca sprzeciwia się wykorzystaniu jego danych kontaktowych, musi niezwłocznie powiadomić o tym Organizatorów tego samego dnia, w którym dowiedział się, że wygrał nagrodę, wysyłając wiadomość na adres e-mail podany poniżej: [GPCARCTEMARKETING@carrier.utc.com](mailto:GPCARCTEMARKETING@carrier.utc.com)

#### **Artykuł 10: USTAWA O OCHRONIE DANYCH**

Zgodnie z francuską ustawą nr 78-17 o informatyce i swobodach z dnia 6 stycznia 1978 r. zmienionej ustawą z dnia 6 sierpnia 2004 r. uczestnicy mają prawo do sprzeciwu wobec używania ich danych osobowych (art. 38), prawo dostępu do nich (art. 39), ich korekty oraz ich usunięcia (art. 40).

W związku z powyższym uczestnicy, którzy nie chcą otrzymywać informacji handlowych od Carrier Transicold, zostaną usunięci z listy na pisemną prośbę przekazaną Organizatorowi na poniższy adres. Organizator zwróci koszty przesyłki (według cennika ekonomicznego) wszystkim uczestnikom, którzy złożą odpowiedni wniosek. Dodatkowo każdy uczestnik może przejrzeć lub zmienić swoje dane we wniosku do Organizatora wysłanym na poniższy adres: Carrier Transicold Europe – L'Européen Bâtiment D - 4, Rue Joseph Monier, 92500 Rueil-Malmaison (FRANCJA) (należy podać nazwisko, adres e-mail i załączyć kopię dokumentu tożsamości).

Wszystkie nazwy marek lub produktów są znakami towarowymi ich odpowiednich właścicieli. Lub na adres e-mail: [GPCARCTEMARKETING@carrier.utc.com](mailto:GPCARCTEMARKETING@carrier.utc.com)